

# INUKAMI!



Art: Mari Matsuzawa  
Story: Mamizu Arisawa

4

# INUKAMI!



Art: Mari Matsuzawa  
Story: Mamizu Arisawa

4

*It's my party and I'll cry if I want to!*



Keita Kawahira and his plucky Inukami, Yoko, have settled into an uneasy partnership when they are approached by the butler for the fabulously wealthy Shindo family. He offers them anything they desire . . . if they will take on a simple job for the Shindo family.

Keita's head whirls, especially when he meets the beautiful heiress Kei Shindo. Kei is about to celebrate her twentieth birthday, a day that should be joyful but that marks the end of her life! This is the Shindo family curse: to be visited by the Grim Reaper on her twentieth birthday.

It's Keita's job to face down Death himself! Even with the help of the irrepressible Yoko, can Keita defeat Death and save a young woman's life?

Includes a special Inukami bonus story, "Inukami Girls' Academy"!

A Tor/Seven Seas Book

# いぬかみっ!

I • NU • KA • MI •

4



story by:

**Mamizu Arisawa**

art by:

**Mari Matsuzawa**

character design:

**Kanna Wakatsuki**

# CONTENTS

Step.16	And For Me...It's Your Song: Part 1	5
Step.17	And For Me...It's Your Song: Part 2	47
Step.18	And For Me...It's Your Song: Part 3	89
Special 1	Inukami Girls' Academy	131
Special 2	The Making of a Seamstress	171



## STAFF CREDITS

translation Amanda Katsurada  
 adaptation Lorelei Laird  
 cover design Vanessa Paolantonio  
 lettering & retouch Roland Amago  
 layout Bambi Eleriaga-Amago  
 copy editor Erica Friedman  
 editor Adam Arnold

## A Ter/Seven Seas Publication

INUKAMI VOL. 4  
 Copyright © Mamizu Arisawa / Mari Matsuzawa 2007  
 First published in 2007 by Media Works Inc., Tokyo, Japan.  
 English translation rights arranged with ASCII MEDIA WORKS.

All rights reserved

This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locations, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of Seven Seas Entertainment, LLC. Tor® and the Tor logo are registered trademarks of Tor Doherty Associates, LLC.

Visit us online at [www.gomanga.com](http://www.gomanga.com) and [www.for-gore.com](http://www.for-gore.com)



ISBN 978-0-7653-2381-0

Printed in the USA

First printing: October 2009

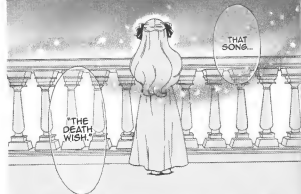
1 8 8 7 8 5 4 3 2 1





**Step.16**

And For Me...It's Your Song: Part 1















DEATH  
HIMSELF  
WILL  
MAKE  
SURE  
OF IT.

YOU  
WILL BE  
KILLED.

I'VE  
SEEN  
YOUR  
FUTURE.  
IF YOU  
TAKE THIS  
JOB...

KEI-  
SAMA!



I AM AIDA  
BOTADO,  
BUT YOU  
MAY  
CALL ME  
"SEBASTIAN"

WELCOME  
TO THE  
SHINDO  
HOME.  
KAWAHERA  
SEITA-  
SAMA.

I AM  
THE  
BUTLER  
OF THIS  
HOUSE.

I HAD TO  
SEE FOR  
MYSELF  
HOW YOU  
WOULD  
FAIR IN  
BATTLE.

PLEASE  
FORGIVE  
MY  
ACTIONS,  
SIR.

AND WHY  
"SEBAS-  
TIAN"?

I'VE  
HEARD  
ABOUT  
YOU  
AND  
I'M  
HERE.

BUTLER?

WHY  
ARE YOU  
DRESSED  
LIKE THAT  
THEN?

GO  
HOME.

UH,  
OKAY...

MY  
POORER-  
SIGNAL  
NAME,  
SIR

THINK OF  
IT AS A  
NOW OR  
NEVER  
FOR MY  
JOB.

I'M YOKO,  
KEITA'S  
INUKAMI!

POOF

OH, ME?

UM...  
AND, MADAM...?

SOME-  
THING  
ABOUT  
DEATH?

DIDN'T  
SHE  
JUST  
SAY...

HEE  
HEE!

I  
ASSUMED  
YOU  
WERE  
HUMAN.

I DID  
NOT  
EVEN  
REALIZE.  
TRULY  
SUR-  
PRISING.

THIS  
WAY,  
PLEASE.

ALLOW  
ME TO  
ELABORATE.

SO  
ANYWAY,  
SEBASTIAN-  
SAN...



TUR

THIS IS  
NOT  
PLAY-  
TIME.

BESIDES,  
YOU'RE  
JUST A  
KID!

YES.  
THAT IS  
SHINOO  
KEI-  
SAMA.

WHAT?  
THAT  
LITTLE  
GIRL?  
REALLY?

KEI-SAMA  
IS THE  
MISTRESS  
OF THIS  
HOUSE.

HEY,  
THAT  
WASN'T  
NICE!

EVEN  
SINCE  
MADAM  
AND  
SHINOO  
PASSED...

SHE HAS  
BECOME OUR  
MASTER.



SO HE  
CHOSE A  
PATH HE  
SHOULD  
NEVER  
HAVE

HIS  
GRANDFATHER  
YEARNS TO  
REGAIN THE  
FAMILY'S  
PRESTIGE...

YES,  
SIR.

YOU  
MEAN  
THAT'S  
THE...

A GRIM  
REAPER.

HE MADE  
A PACT  
WITH A  
DEMON OF  
THE NETHER-  
WORLD...



SURE,  
SO  
AHEAD.

HEY

CAVE IF I  
USE THE  
BATH  
BEFORE  
YOU?

OH,  
KEITA-!



THE SHINDO  
FAMILY  
BELONGED TO  
THE SAMURAI  
CLASS  
BEFORE THE  
RESTORATION.



AND BY  
KEI-SAN'S  
GRANDFATHER'S  
TIME, THE  
FAMILY HAD  
FALLEN TO  
ABSOLUTE  
POVERTY.

BUT  
MISFOR-  
TUNE HAD  
PLAGUED  
THE FAMILY  
FOR  
GENERA-  
TIONS...

FLows  
THE MOST  
EXCRUCI-  
ATING  
TERROR.

AND  
FROM  
HIS  
HAND...

BUT...  
THERE'S  
MORE  
TO THE  
PACT,  
SIR.

PERHAPS  
HE  
ENJOYS  
WATCHING  
PEOPLE  
SUFFER.

YEAH,  
WHO  
WOULD  
HE DO  
THAT?

WHAT  
KIND OF  
PACT IS  
THAT?

DIED  
SOON  
AFTER  
HER  
BIRTH.

BOTH OF  
KEI-SAMA'S  
PARENTS...

BUT AT  
A CRUEL  
COST.

THE FAMILY  
GAINED  
ENORMOUS  
FORTUNE...

ALL  
BECAUSE  
OF HER  
GRAND-  
FATHER'S  
PACT.

SO DEATH  
COMES  
ON KEI-  
SAMA'S  
BIRTHDAY...

"THE SHINIGAS  
SHALL  
SUFFER  
A GREAT  
TERROR  
EVERY  
YEAR."

HERE  
IS THE  
FIRST  
CONDI-  
TION!

HE  
SIMPLY  
PUTS HIS  
HAND  
TO KEI-  
SAMA'S  
HEAD.

TOUCH

LIKE  
THIS.

TO TER-  
RORIZE  
THE  
HOUSE-  
HOLD.





!! PET

! PET



WHAT?  
WHAT  
IS  
IT-?

ARE YOU  
ACCEPTING  
THIS  
JOB?

SO,  
KEITA.

RUSH

RUSH



SILLY,  
KEITA!  
YOU'RE  
SUCH A  
HORN-  
DOG!

OOH, I  
GET  
IT! I  
MADE  
YOU  
HOT  
FOR  
ME!

YEAH,  
YEAH...

KEITA-!

THE  
BATHTUB  
WAS SO  
NICE AND  
BIG!



DON'T  
SUR-  
PRISE  
WE  
LIKE  
THAT!

W  
H  
O  
A!



HEE HEE!  
DON'T I  
SMELL  
GOOD?

YEAH,  
YEAH...



SOUNDS  
KINDA  
SAD.

WHAT A  
BEAUTIFUL  
VOICE

BUT  
IT...



YEAH.

LET'S  
DO  
IT...  
YOKO.

DEFINITELY.



JEEZ,  
KEITA...

WATCH  
OUT,  
FAMILY  
VAULT!  
HERE I  
COME!!

AND  
THEY'RE  
GIVING  
US A  
BLANK  
CHECK!  
CAN YOU  
BELIEVE  
IT?!



YEAH...

HEY, IS  
SOMEONE  
SINGING?



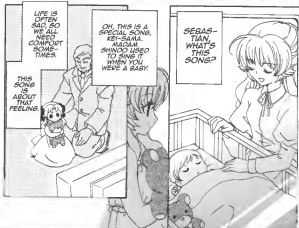
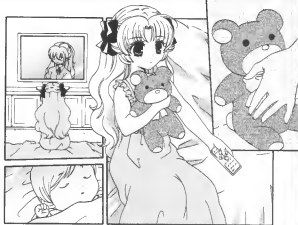
MOTHER

STRANGELY,  
WHEN  
MADAM  
SHINDO  
WOULD  
SING IT...

IT  
SOUNDED  
WARM AND  
GENTLE,  
NOT  
SORROW-  
FUL.



PLEASE  
HELP  
ME...



LIFE IS  
OFTEN  
SAD, SO  
WE ALL  
NEED  
COMFORT  
SOME-  
TIMES.

OH, THIS IS A  
SPECIAL SONG,  
KEI-SAMA.  
MADAM  
SHINDO USED  
TO SING IT  
WHEN YOU  
WERE A BABY.

SEBAS-  
TIAN  
WHAT'S  
THIS  
SONG?

THIS  
SONG  
IS  
ABOUT  
THAT  
FEELING.



I  
DISMISSED  
THE OTHER  
SERVANTS  
A WEEK  
AGO

TOMORROW  
IS MY  
TWENTIETH  
BIRTHDAY

THAT'S  
RIGHT.

I DIDN'T  
WANT  
THEM TO  
DIE FOR  
ME.

Oh...

KEI-SAMA,  
I...

YOU  
DIDN'T  
TELL  
KAWAHIRA-  
KUN...

TOMORROW  
IS MY  
TWENTIETH  
BIRTHDAY,  
WERE  
YOU

YOU  
WEREN'T  
TOLD  
THAT...

HOW  
CUNNING  
OF YOU,  
SEBASTIAN.

...SO HE  
WOULDN'T  
LEAVE.

ON THE  
DAY A  
SHINOO  
TURNS  
TWENTY...

YOU  
SHOULD  
LEAVE  
NOW.

IF YOU'RE  
TAKING  
THIS JOB  
JUST  
BECAUSE  
IT PAYS  
WELL...

KEI-  
SAMA!

gulp...  
you...

YOU  
SET IT  
NOW?

DEATH  
ALSO  
TAKES THE  
LIVES OF  
THOSE  
PROTECTING  
US.

YOU  
MEAN  
...?

TAKE  
THIS  
JOB...

AND HE  
WILL  
COME  
AFTER  
YOU TOO.









I...  
I KNOW  
THIS!

WHAT'S  
THIS  
SONG?

YEAH,  
ANY  
BOXING  
FAN  
WOULD!

BUT  
WHY?!

NO!  
IT  
CAN'T  
BE!

W-  
WHA...?

IT'S  
NOT  
TOMOR-  
ROW  
YET!!

ALI!  
BOM-  
BA-  
YE!

ALI!  
BOM-  
BA-  
YE!

9-  
DA DA DUM  
97-  
DA DA DA  
99-  
DA DA

YOU  
DON'T  
KNOW  
WHAT  
YOU'RE  
GETTING  
INTO.

HE'S  
PURE  
TERROR.

ビク  
JUMP

STANDING  
AROUND  
LIKE  
MODELS  
WON'T  
HELP!

KEI...

DON'T  
WASTE  
YOUR  
LIVES  
FOR ME!

PLEASE...  
DON'T  
DO IT!

JUST...  
JUST  
LEAVE!

SEE  
ANYONE  
DIE ANY-  
MORE.

I...  
I JUST  
DON'T  
WANT  
TO...



IT'S  
DEATH!

SOME-  
THING'S  
COMING!

KEITA!

IT'S  
HIM.





THE  
REAPING  
OF A  
SOUL  
ON ITS  
TW-  
WENTIETH  
BIRTH-  
DAY!

LADIIIIIES  
AAAAND  
GENTLE-  
MEN!

IT'S THE  
MOMENT  
YOU'VE  
ALL  
BEEN  
WAITING  
FOR...

MY  
NAME IS  
HAKE.

**HAKE**

Height: 178cm

Weight: 68kg

Age: ??





AND  
HERE HE  
COMES!  
THE  
GREAT  
BEING  
HIMSELF...

THE  
GRIM  
REAPER  
NAMED



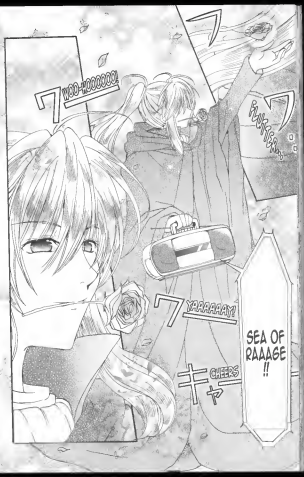
YES, THE  
MOMENT  
IS NEAR!

YOKO.

I'M ON  
GUARD!

**Step.17**

**And For Me...It's Your Song: Part 2**



STAAAAARE

WMP

HAHAHA

AND...

KAWAHISA  
KEITA,  
INUKAMI  
TRAINER.

I WAS  
HIRED  
TO KICK  
YOUR  
ASS.

I'M  
YOKO.  
HIS  
INUKAMI.  
NICE TO  
MEET  
YOU.

GOT IT,  
FOUR  
EYES?

PLEASE.

!!  
WHO  
ARE  
YOU?!

WMP



WMP



KEI.

TODAY,  
WHEN I  
TAKE  
YOUR  
SOUL...



THIS  
FLOWER  
IS MY  
FAREWELL  
TO YOU.



OOMP!!  
LET ME  
GO!

HEY!!

GET  
OFF  
ME,  
YOU  
PERV!

OH  
HO  
HO  
HO!



IT  
WILL BE  
OH SO  
QUICK!

OH  
HO  
HO  
HO!

SILENCE...

A DAY...

YOU CAME...

MAY I?

HMM?

STILL HERE, ARE YOU?

IS THAT YOU, SEBASTIAN?

YOU SEE, I BELIEVE...

I HAD TO STAY.

AHEM

A DAY EARLY.

EARLY

THIS KEEPS GETTING BETTER!

WHAT DO YOU KNOW?

AN INLUKAMI TRAINER! MY FIRST!

MWA HA HA HA HA!

COME!

EXCUSE ME.

Shy

WOCK  
ME AT  
YOUR  
PEEL  
INUKAMI  
TRAINER.

MR.  
"SEA OF  
RAGE."

JUST  
ADMIT  
YOUR  
MISTAKE  
ALREADY...

LOOK  
AT  
YOU.

THUD

SEBAS-  
TIAN-  
SAN!  
TAKE  
KEI TO  
A SAFE  
PLACE!

IT'S  
SHOW-  
TIME!

YOKO!

AND THE  
EFFORT  
HE PUT  
INTO IT!

HOW  
EMBARRAS-  
SING.

WHEE  
WHEE

STEAM

WHEE  
WHEE

YOU  
SERIOUSLY  
MESSED  
UP!

YEAH,  
KEI'S  
TWENTIETH  
BIRTHDAY  
ISN'T UNTIL  
TOMORROW.

I  
SEE.

YOU  
WISH  
TO DIE  
NOW,  
DO  
YOU?

SHUT  
UP!!

7  
BWAH!

OOH!

STOMP

YOU  
SCARE  
ME!











STOP! NO...

JUST BE  
QUIET...

AND  
ENJOY  
YOUR  
BIRTHDAY  
PARTY.

SHINDO  
KEI!



Gr

NOT  
EVEN A  
SCRATCH.

KEITA.

I  
KNOW.

MY  
DAD-JAEN  
DIDN'T DO  
ANYTHING  
TO HIM.



GRGH  
...

AH...



NO  
NEED TO  
WORRY.  
IT  
WON'T  
KILL  
HIM.

NO!

SEBAS-  
TIAN!

BUT  
TOMOR-  
ROW  
HE MIGHT  
NOT  
BE SO  
LUCKY.





OR ELSE.



STOP INSULTING KEITA...



WHAT A FEISTY INUKAMI.

MY, MY.



IDIOT!

GET BACK!!



NOT BAD, NOT BAD AT ALL...



YOKO!

HEY, YOU!  
WATCH WHAT YOU SAY!

WAS THAT YOUR BEST?

HEH HEH HEH.

SO...

IS THAT IT, INUKAMI TRAINER?



HEY!

HE IS OBVIOUSLY A MENTAL CASE TOO.



SHUT YEP TOAD GIRLY HAIR!

CLACK CLACK



IT'S SHOOOOW-TIME!

TIME FOR ME TO SHRED THAT PUNK INUKAMI TRAINER!



KEITA,  
YOU...  
STUPID...

PHILAN-  
DERING  
WOMAN-  
IZER!

HA!

SHRIEK  
IN  
TERROR,  
HUMAN!

AAAAAAAAARRH!



WHAT  
DID YOU  
DO THAT  
FOR,  
KEITA?

OWW!



THAT'S  
WHERE  
HE  
POURS  
INTO  
YOU...

DON'T  
LET HIM  
TOUCH  
YOUR  
HEAD!

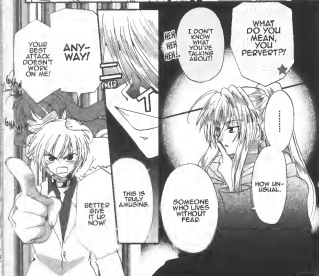
KAWAHIRA-  
KUN!

YOUR  
WORST  
FEARS!

ACK...

KEITA  
?!







YOU'RE  
CORNERED.

YEAH,  
YOU  
ARE.

AND IF  
YOU'D  
NOT...

HEY,  
I'D DO  
THE  
SAME  
THING.  
SO YOU'RE  
JUST  
SAYING  
SHITTING.

YOU'D  
BETTER  
PROVE  
IT.

C'MON!

HEH.

IS BUT A  
PARLOV  
TOCK  
FOR ME!

MANIPULATING  
FEAR...

MY BEST  
ATTACK?

KNOW  
THIS  
INUKAAL...  
I AM  
NO LIAR.

I SAW  
YOU  
PANIC!

LIAR!



HUMP

YOKO!

PROTECT  
KEI AND  
SEBASTIAN-  
SAN!



LISTEN  
TO MY  
SONG...

QUICK!

THE  
SONG  
OF  
TERROR!



YOUR  
PITIFUL  
EFFORTS  
ARE  
ALMOST  
ENTER-  
TAINING...

TO SEE  
WHAT  
CAPOS I  
HAVE

YOU  
THINK IT'S  
WISE TO  
PROVOKE  
ME?

BUT...



IF IT'S  
MY  
WORST  
YOU  
WANT...

THEN  
AS  
YOU  
WISH!





AND  
SO ARE  
YOUR  
DWELLINGS.

YOUR  
HUMAN  
BODIES  
ARE SO  
WEAK.

KEITA  
?!



OH MY  
GOD...

WHERE'S  
KEITA?!

MY  
MY.

KAWA-  
HEA-  
KUN...



THAN  
SEEING  
YOUR  
TERROR-  
STRICKEN  
FACE

THERE IS  
NOTHING  
I LOVE  
MORE...



N-  
NO...



OH,  
KEI...



KEITA,  
NO!

NO!



GASP

CRUNCH



PLEASE  
....



THE LAST  
OF THE  
SHINDOS...



HAAPH.

KEITA!

SLIPPING.



TAKE  
YOU  
DOWN!



VERY  
WELL.

HEH...



I'LL  
TAKE  
YOU  
DOWN...

HUFF

TOMOR-  
ROW.

HUFF



DON'T...  
SO...

A  
STONE?



BREAKING  
THE FACT.



KAWA-  
HIGA...  
KUN...



AT  
LEAST  
UNTIL  
I TAKE  
IT.

HOLD  
TO  
YOUR  
LIFE...

HEE  
HEE  
HEE...

WA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA!



YOU  
WILL  
EXPERI-  
ENCE  
TRUE  
TERROR.

BUT  
KNOW  
THIS...

THEN  
I SHALL  
COME  
AGAIN  
TOMORROW...

TO SEE  
YOUR FINAL  
STRUGGLE.

AND  
YOU,  
MY  
DEAR  
KEI...

I SHALL  
SEE  
YOU  
AS  
WELL.

FADE



**Step.18**

**And For Me...It's Your Song: Part 3**

I WANT  
YOU TO  
LEAVE.

**KEI SHINDŌ**

Height: 144 cm

Bust: 74 cm

Waist: 50 cm

Hip: 70 cm

Age: 20



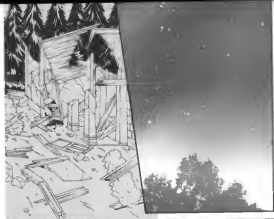




YEAH.



I SEE  
YOKO-  
SAMA  
HAS  
FALLEN  
ASLEEP.





OF COURSE.

FIGHT  
DEATH...

HMMP?



DEFINITELY.  
OUR RIB  
PAYDAY IS  
AT STAKE  
HERE. YOU  
KNOW.

ARE  
YOU  
SURE,  
SIR?

.....



SEBASTIAN-  
SAN,  
YOU WANT  
TO SAVE  
KEI,  
RIGHT?

LET ME  
PUT IT  
THIS WAY...



OVER  
THERE,  
SIR.

WHERE'S  
KEI?



KAWAHARA-  
SAMA...

WHAT WILL  
YOU DO  
TOMORROW,  
SIR?



HOW HE  
FIGHTS?

"SEA OF  
PAGE"  
FIGHTS.

ABOUT  
THE WAY  
THAT...



THAT IS  
WHY HE  
FIGHTS THE  
SHINDO  
FAMILY'S  
BODY-  
GUARDS...

USING  
THEIR OWN  
FIELDS OF  
SPECIALTY  
AGAINST  
THEM.

YES,  
SIR.

HE IS  
ABSOLUTELY  
CONFIDENT...

THAT  
HE WILL  
NEVER  
LOSE A  
BATTLE.



IN ORDER  
TO CRUSH  
THEM BOTH  
PHYSICALLY  
AND  
MENTALLY

HE  
DESTROYS  
HIS  
OPPO-  
NENTS  
WHERE  
THEIR  
PRIDE  
LIES...

OR DUEL  
WITH A  
PSYCHIC  
IN THE  
DEPTHS OF  
THEIR  
MINDS.

HE CAN  
MATCH A  
KARATE  
MASTER  
BLOW  
FOR  
BLOW...



JUST  
CONCENT-  
RATE  
ON THAT.

THEN  
IT'S  
SIMPLE.



KAWAHIRA-  
SAMA...

AFTER  
ALL,  
THAT'S  
WHY  
YOU  
CALLED  
US.



THEN IN  
PREPARATION  
FOR  
TOMORROW...

I SHALL  
TELL YOU  
SOME-  
THING I  
KNOW  
ABOUT  
THIS GOWN  
READER.

UNDER-  
STOOD,  
SIR.

UNFORTU-  
NATELY,  
EVERYONE  
BUT  
MYSELF\*  
HAS  
PERISHED.

I  
SURVIVED  
BECAUSE...

I BEHAVED  
LIKE A  
SPINELESS  
COWARD.

TO  
PROTECT  
MADAM  
SHINDO  
ON HER  
TWENTIETH  
BIRTHDAY.

I CAME  
HERE WITH  
OTHER  
FIGHTERS...

I WAS  
INDEED  
A WREST-  
LER.

AFTER  
THE  
BATTLE,  
HE  
TURNED  
TO ME  
AND  
SAID...

I WAS  
SO  
FOOLISH!

THAT'S  
WHAT I  
BELIEVED  
WHEN I  
CAME  
HERE.

I  
THOUGHT  
DEATH  
WAS NO  
MATCH  
FOR ME.

I  
COULDN'T  
EVEN  
PUT A  
SCRATCH  
ON HIM.

"ARE  
YOU THE  
SO-SO  
PROTEC-  
TOR,  
HUMAN?"

"IF SO,  
YOU  
MUST DIE.  
IF NOT,  
I SHALL  
LET YOU  
LIVE."

I WAS A  
COWARD

I...

STARTING IN  
HER TIME,  
MANY MIGHTY  
FIGHTERS  
HAVE  
CHALLENGED  
DEATH.

KEI-  
SABU'S  
MOTHER,  
MADAM  
SHINDO...

SOUNDS  
LIKE  
AN EVIL  
BASTARD.

WEARING  
NOTHING  
BUT YOUR  
WRESTLING  
SKIVVIES.

YOU  
ATTACKED  
US WHEN  
WE GOT  
HERE.

AND  
NOBODY'S  
EVER WON,  
HUN?

NOW I  
SEE.

THAT'S  
WHY...

TWENTY  
YEARS  
AGO...

TWENTY  
YEARS  
OLD.

MADAM  
SHINDO  
WAS  
ONLY...

I HAVE  
NEVER  
FORGIVEN  
MYSELF  
FOR MY  
ACTIONS  
THAT DAY.  
I JUST  
CAN'T.

THE  
OTHER  
FIGHTERS  
BRAVELY  
FOUGHT  
TO THE  
DEATH.

I HAVE  
CHAL-  
LENGED  
DEATH.

AND  
EVERY  
YEAR  
SINCE  
THEN  
ON KEI-  
SAMA'S  
BIRTHDAY...

SO  
AFTER  
THAT,  
I BEGAN  
SERVING  
THE  
SHINDO  
FAMILY  
AS A  
BUTLER.

AND  
THERE  
I WAS  
OFF  
SHAKING  
IN A  
CORNER.



I...  
I JUST  
FELL TO  
MY KNEES  
AND  
STARTED  
BEGGING  
FOR MY  
LIFE!

AND  
MADAM  
SHINDO...  
SHE  
SMILED  
AT ME...

I UNDER-  
STAND, MR.  
WESTLER.

AND SHE  
FORSAVE  
ME.

PLEASE  
DON'T DIE  
FOR ME.

WHAT  
COULD  
I DO? I  
DIDN'T  
WANT  
TO DIE!!



MY  
EMOTIONS  
GOT THE  
BEST OF  
ME.

W-WY  
APOLO-  
GIES,  
SIR.



IT IS  
KEI-SAMA  
WHO IS  
SINGING.

MUNNY,  
THERE IT  
IS AGAIN.  
THAT SONG.



I COULD  
NOT EVEN  
PROTECT  
ONE  
SMALL  
CHILD!



ALAS,  
I HAVE  
FAILED  
MISERABLY  
EVERY  
SINGLE  
YEAR.



MY  
BODY  
AND  
SKILLS  
HAVE  
PROVEN  
USELESS.



SUCH  
A SWEET  
GIRL.  
THAT KEI-  
SAMA...  
AND I  
CAN'T  
PROTECT  
HER!



THAT'S  
ALL I  
WANT  
TO DO!

THAT'S...  
THAT'S...





YOU  
HAVE ME,  
YOUR  
FAITHFUL  
SERVANT.



I HATE  
YOU,  
SEBAS-  
TIAN!

I  
DON'T  
LIKE  
THEM!



LIKE SIS  
BIRLY  
GUYS, AND  
THAT ONE  
MAN IN  
BLACK!

ONLY  
WEIRD  
PEOPLE  
COME  
ON MY  
BIRTHDAY!

NO!  
I WANT A  
PROPER  
BIRTHDAY  
PARTY!



HAPPY  
BIRTHDAY,  
KEI-CHAN!

HEE  
GOES!

THEN,  
ONE  
YEAR...

MY  
CLASS-  
MATES  
THREW A  
PARTY  
FOR ME



WHEN  
I WAS A  
CHILD...



KEI-  
SANA...

EVERYONE  
DOES!

AND  
WHY  
CAN'T I  
HAVE  
BIRTH-  
DAY  
PARTIES?



SEBASTIAN,  
WHERE  
ARE MY  
MOTHER  
AND  
FATHER?

I DIDN'T  
KNOW  
WHAT FATE  
AWAITED  
ME.

EVERYONE  
HAS THEM  
BUT ME...





TOO GOOD  
FOR YOU?

ISN'T ALL  
THIS...



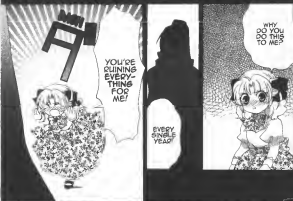
LET'S  
GET OUT  
OF HERE!

THE  
CAKE  
EXPLOD-  
ED!

N-  
NO!

HE  
DID THAT...

OH MY  
GOD!



YOU'RE  
RUINING  
EVERY-  
THING  
FOR ME!

EVERY  
SINGLE  
YEAR!

WHY  
DO YOU  
DO THIS  
TO ME?



IT WAS  
MY FIRST  
BIRTHDAY  
PARTY  
EVER.

I WAS  
ECSTATIC.



YOU'RE  
DOING  
SOME-  
THING  
DIFFERENT  
THIS  
YEAR.

OH,  
MY DEAR  
SHINDO  
KEI.

WISHING  
ME A  
HAPPY  
BIRTH-  
DAY.

THEY  
WERE  
THERE  
FOR  
ME...



IT  
WAS  
THAT  
YEAR...

I  
LEARNED  
THE  
TRUTH

END MY  
LIFE AT  
TWENTY.

AND  
HOW  
I WAS  
TO...

NOW  
I KNOW  
THE  
REASON  
SEBAS-  
TIAN.

THAT'S  
WHY...

AND  
TOMOR-  
ROW...

I LOST  
ALL  
DIRECTION  
IN LIFE.

FROM  
THAT  
DAY  
ON...

YOU'VE  
STARTED  
TO THINK.

I  
SEE...

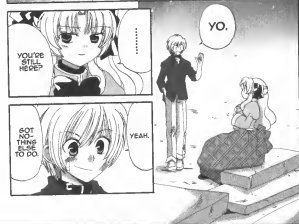
SOR...

IT IS  
TIME,  
THEN...

THE  
TERRIBLE  
PACT  
BETWEEN  
DEATH  
AND MY  
FAMILY...

EVERY-  
THING  
POURED  
INTO MY  
HAND  
FROM HIS  
HAND.

THE  
FATE MY  
PARENTS  
KNEW...



I WANT  
YOU TO  
LIVE  
AND BE  
HAPPY.

GOODBYE,  
KAWAHIGA-  
KUN.

202

201

IMPRES-  
SIVE!

204

OH.

203

WHAT'S  
THAT?

BY  
THE WAY,  
KAWAHIGA-  
KUN...

WILL YOU  
DO ME  
ONE LAST  
FAVOR?

AND  
DYING  
OVER  
THIS.

I JUST  
CAN'T.

WHAT  
?

KNOCK  
SEBASTIAN  
OUT AND  
LOCK HIM  
UP SOME-  
WHERE.

YOU  
HAVE TO,  
OTHER-  
WISE...

HE'LL  
JUST  
INSIST ON  
STAYING  
HERE FOR  
ME.

WHAT A DAY!

AW MAN!

ADZU

KEITA-SAMA.

QUITE THE DEVIL OF AN OPPONENT, I SEE.

OH, IT'S YOU, HAKE.

AND YOU'VE GOT SUCH A LOUD VOICE.

YOU WERE YELLING, YOU KNOW.

DON'T WOODY. I'VE BEEN AWAKE.

MY DEEPEST APOLOGIES YOKO-SAMA.

I MUST HAVE DISTURBED YOUR REST.

DON'T WORRY ABOUT IT. I GET IT ALL NOW.

I... I AM TRULY SORRY FOR NY--

ABOUT YOUR MASTER.

YOU, TOO, CAME DEEPLY...



WELL...



HE'LL NEVER  
DEFEAT  
ME  
AGAIN.

NEVER.



ASTON-  
ISHING.

BUT  
THIS...

I DO  
NOT KNOW  
OF ANY  
PRESENCE...



YES.

YOU  
SEEMED  
BEST  
SUITED  
FOR THE  
JOB.

YOU'VE  
GOTTA BE  
THE ONE  
WHO SAVE  
THEM MY  
NAME.



MORE  
POWERFUL  
THAN THIS.



BUT...

AND A  
TOTAL  
NUTCASE,  
AT THAT.

I  
KNOW  
THIS  
MUCH:

YEAH.

HE'S A  
MONSTER,  
ALL  
RIGHT.



OH,  
STOP  
YOUR  
YAPPING.

ADEN'T  
YOU  
LISTEN-  
ING?!

GOINSGING  
ME HERE  
WHILE  
I WAS  
ASLEEP

WHAT'S  
THE BIG  
IDEA...

OF  
COURSE  
NOT!

HEY,  
DO YOU  
WANT A  
SUGGEST?

OBVI-  
OUSLY.

SEE?  
WE  
GOT A  
BOXING  
RING.

I MUST  
SAY,  
THOUGH,  
IT DID  
COST A  
PRETTY  
PENNY...

SINCE IT  
WAS SUCH  
SHORT  
NOTICE,  
BUT IT WAS  
AVAILABLE  
RIGHT AWAY.

I REQUESTED  
SOMETHING  
THAT WAS  
ABOUT FOUR  
THE BEST OF  
THE WORLD,  
AND THIS IS  
WHAT THEY  
SUGGESTED.

HOW'D  
YOU  
DO IT?

I MEAN,  
A GLIMP?

SHINDO

AND  
LOOK  
AT  
THIS  
RING!

GREAT  
JOB,  
SEBAS-  
TIAN-  
SAN.

YOU  
GUYS!

HEY!



THIS  
ISN'T  
GOING  
TO  
MAKE  
A  
DIFFER-  
ENCE!

HE'S  
BEATEN  
EVERY-  
THING  
WE'VE  
THROWN  
AT HIM!

IF I  
LOSE  
MY  
OWN  
LIFE!

I DON'T  
CARE...

PULL

IT WILL  
MAKE A  
DIFFERENCE.



SO I'M  
FIGHTING  
WITH  
THESE!

DEATH  
FIGHTS HIS  
OPPONENTS  
IN THEIR  
OWN  
FIELDS OF  
EXPERTISE.

BUT YEAH,  
SEBASTIAN-  
SAN  
TOLD ME  
THAT...



NOPE.

HAVE  
YOU EVER  
EVEN  
BOXED  
BEFORE?

BUT...



KAWAHARA-  
GUN.

DON'T  
WOODY, I'LL  
SURROUND  
THE RING  
WITH A  
PROTECTIVE  
BARRIER.



DIDN'T  
YOU SEE  
WHAT  
HE CAN  
DO?

THIS IS  
NO  
JOKE!





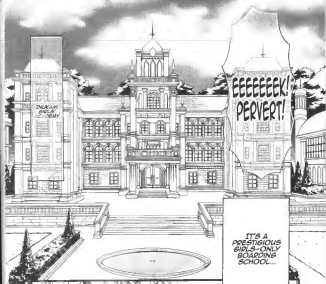




**Special.1**

Inukami Girls' Academy ♪





EEEEEEK!  
PERVERT!

IT'S A  
PRESTIGIOUS  
GIRLS-ONLY  
BOARDING  
SCHOOL...



TEACHING  
TRADITIONAL  
VIRTUES AND  
OFFERING A  
PROGRESSIVE  
EDUCATION



HELLO  
THERE...

LADIES,

SMILE

AND I'M  
REALLY  
LOOKING  
FORWARD TO  
TEACHING  
YOU.

I'M  
KAWAMIDA  
KEITA, DOG  
FOUNDER  
EXTRA-  
ORDINAIRE!



AT  
LEAST  
HE IS  
KINDA  
CUTE.

IS HE  
REALLY  
A TOP-  
NOTCH  
DOG  
TRAINER??

THIS NEW  
TEACHER,  
KAWAHARA  
KEITA...

HAS BEEN  
SEXUALLY  
HARASSING  
US ALL  
WEEK!

STUDENT NO. 8  
IKARI

STUDENT NO. 9  
SAIYOKA

STUDENT NO. 7  
FURANO

HE  
ASKED  
ME  
OUT TO  
TEA.

OF  
COURSE,  
I HAD TO  
DECLINE.

WHAT THE  
HELL IS  
HE HERE  
FOR?!

ME  
TOO.

STUDENT NO. 5  
SOKUYOYA

STUDENT NO. 4  
TAYUNE

WAS  
TO  
MEET  
YOU.

I'M  
KAWAHARA  
KEITA

EEK!  
SO  
NICE!

TEE-HEE!

OOPS,  
WAS  
ROOM  
AGAIN!

THE  
DOG  
SPE-  
CIALIST  
PRO-  
GRAM.

THE  
ACADEMY  
OFFERS A  
UNIQUE  
CURRICULUM  
KNOWN AS...

PROSPECTIVE  
DOG  
TRAINERS  
AND VETERI-  
NARIANS.

ESTABLISHED  
JUST  
RECENTLY,  
THE  
PROGRAM  
AIMS...

TO TEACH  
BASIC  
DOG  
HANDLING  
SKILLS  
TO...

DOG SPECIALIST PROGRAM  
CLASS 1-A

I JUST  
CAN'T  
BELIEVE  
IT.

1-A















GRUR



HOW ABOUT THIS ONE?

HEY THAT LOOKS LIKE A GOOD ONE.



WE NEED TO KNOW HOW GOOD PREVIOUS-SENSEI REALLY IS.

I DO FEEL BAD FOR YOKO, BUT...

LISTEN



C'MON, BUDDY, OUT YOU COME!



SHH

BUT SENSEI, THAT ONE'S--



HMM, WHICH ONE SHOULD I DEMONSTRATE WITH?



LET'S TEACH THEM HOW TO SIT ON COMMAND.

OKAY, SENSEI.



I'M... I'M FINE HERE.

UH...



SENSEI.

WHY IS SHE ACTING SO STRANGE?



YOKO--SAN, WHY ARE YOU STANDING SO FAR AWAY?





ALL RIGHT,  
GIRLS,  
BACK TO  
CLASS!

OH,  
THAT WAS  
NOTHING.

HMP

BUT,  
HOW'S  
YOUR  
ARM?

DOGS  
DON'T  
UNDER-  
STAND  
IT.

SCOLDING  
DOESN'T  
DO  
ANYTHING.

WELL,  
YES.

YOU  
THOUGHT  
I'D  
SCOLD  
HIM  
WHEN  
HE  
BIT  
ME,  
RIGHT?

NOW  
THAT'S  
A DEAL  
MAN.

AFTER  
TAKING  
THAT  
HARD  
SITE?

HE  
DEFINITELY  
IS KN TO  
RADOU-  
SENDOY  
AFTER ALL.

I WISH  
HE'D ACT  
THAT WAY  
EVERY  
DAY.

MUNH,  
I'D SAY  
HE'S  
NOT SO  
BAD.

OH,  
THANK SOO  
I HAD A  
PROTECTOR  
ON-Y

KEITA-  
SENDOY

REWARD  
HIM  
WHEN  
HE  
STOPS  
DOING  
BAD  
THINGS.

REWARD  
HIM  
WHEN  
HE  
DOES  
WELL.

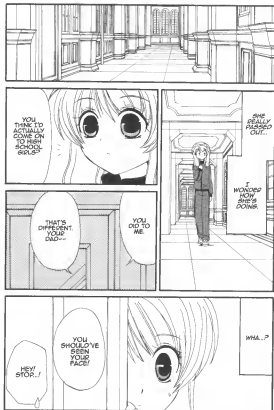
REPEATING  
THE  
REWARDS  
IS THE  
KEY.

THE MOST  
IMPORTANT  
THING  
WHEN  
TRAINING  
A  
DOG IS...

TO  
REWARD  
HIM.







YOU  
MEAN  
YOU'RE  
NOT...?

MARRIED?

HEY!

LET ME  
HANDLE  
THIS.

OKAY,  
OUT  
WITH  
YOU!

KEITA  
AND I  
ARE  
MARRIED.

NOPE.

NOT  
SIS-  
LINGS.

ALL  
RIGHT.

IT IS  
STILL A  
SECRET.

DON'T  
TELL  
ANYBODY,  
OKAY?

THERE'S  
NO POINT  
HIDING IT  
FROM  
HER NOW.

C'MON.

YOU  
KNOW,  
THAT'S  
AWFULLY  
BLUNT.

WHO'S  
THERE?

カ<sup>ッ</sup>ラ  
KOOSH

I  
TOLD  
YOU.

SO  
YOU  
SAW  
US.

I'M  
SORRY..  
I-I  
DON'T  
MEAN  
TO..

A-HA!

WHAT  
?!











THE END







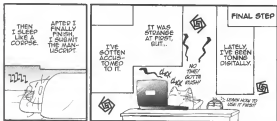


# Afterword!



★ CHANGED INTO A CAT SUIT.





DE TAKES A LOT OF PAGES AROUND DURING PLOT DEVELOPMENT, TOO

CONGRATULATIONS ON THE PUBLICATION OF INUKAMI VOLUME 4. MATSUZAKI-SAN AND I HAVE BECOME GOOD FRIENDS, GOING OUT TO DINNER, KARAOKE AND LIVE CONCERTS TOGETHER. WE EVEN WENT TO AN OCEANFRONT SPRINGS RESORT! TOGETHER! INTENDING TO RELAX AND ENJOY US! TALKING ABOUT WORK! MAKING BUSINESS AND PLEASURES HAS NEVER BEEN SO MUCH FUN!

I DO HOPE WE WILL CONTINUE THIS WONDERFUL RELATIONSHIP! ALONG WITH KEIJI AND THE POSSIBLE!

I GOT A REQUEST TO DRAW "CLOSE RELATIONS" AND "GENKAI," AND HERE IT IS! O. ENJOY!



IT'S AMAZING THAT THE INUKAMI MANGA ADAPTATION IS ALREADY ON ITS FOURTH VOLUME! THE ORIGINAL NOVEL SERIES HAS ALREADY WRAPPED UP, BUT SINCE THE MANGA IS STILL GOING STRONG, IT DOESN'T FEEL LIKE IT'S ACTUALLY ENDED. PLUS, THIS VOLUME CONTAINS ONE OF MY FAVORITE EPISODES (LOL), SO I'M REALLY EXCITED ABOUT IT!

THAT EPISODE HAS BEEN CONVERTED TO MANGA FORMAT ABSOLUTELY PERFECTLY. WHAT MORE CAN A CREATOR ASK FOR?

I SINCERELY HOPE ALL YOU READERS ENJOY IT, TOO.



MAMIZU ARISAWA

FROM THE  
CREATOR AND  
CHARACTER  
DESIGNERS

## TRANSLATION NOTES

### 16.3

This panel features a word pun that is rather difficult to translate and have it still be funny in English. Sebastian is explaining to the gang that he's the Shindo house's butler ("shitsuji"), but Yoko hears him wrong and assumes that he said he's a sheep ("hitsuji").

### 17.2

In Japanese, this book refers to the creature out to kill Keita as a "shinigami," which is essentially the Japanese word for a grim reaper. As the grim reaper shown in this book is very much a Western depiction of Death and not the cute girl variety seen in books such as *Ballad of a Shinigami* or Boogiepop, we chose to fully translate the term for the sake of the narrative.

### 20.5

Sebastian is referring to the Meiji Restoration, which occurred in the late nineteenth century and was a time that saw enormous changes in Japan's political and social structure.

### 24

Twentieth Birthday – In Japan, when a person turns twenty (*Hatatchū*), they are viewed as having come of age and are officially an adult, meaning they can now legally vote, drink, and smoke. There is also a special holiday each year in January called "Seijin no Hi" (Coming of Age Day) that celebrates all those who turn twenty in the coming year.

### 43.1

"ALL! BOM-BA-YE!" – This is a mixture of a cheer for Muhammed Ali, the boxer, and a cheer for a Japanese wrestler named Antonio Inoki.

### 135.3

Asking a girl out for tea is a stereotypical sleazy pick up line in Japan.

## HONORIFICS

To ensure that all character relationships appear as they were originally intended, all character names have been kept in their original Japanese name order with family name first and given name second. For copyright reasons, creator names appear in standard English name order.

In addition to preserving the original Japanese name order, Seven Seas is committed to ensuring that honorifics—polite speech that indicates a person's status or relationship towards another individual—are retained within this book. Politeness is an integral facet of Japanese culture and we believe that maintaining honorifics in our translations helps bring out the same character nuances as seen in the original work.

The following are some of the more common honorifics you may come across while reading this and other books:

**-san** – The most common of all honorifics, it is an all-purpose suffix that can be used in any situation where politeness is expected. Generally seen as the equivalent to Mr., Miss, Ms., Mrs., etc.

**-sama** – This suffix is one level higher than "-san" and is used to confer great respect upon an individual.

**-kun** – This suffix is commonly used at the end of boys' names to express either familiarity or endearment. It can also be used when addressing someone younger than oneself or of a lower status.

**-chan** – Another common honorific. This suffix is mainly used to express endearment towards girls, but can also be used when referring to little boys or even pets. Couples are also known to use the term between themselves to convey a sense of cuteness and intimacy.

**Sempai** – This title is used towards one's senior or "superior" in a particular group or organization. "Sempai" is most often used in a school setting, where underclassmen refer to upperclassmen as "sempai," though it is also commonly said by employees when addressing fellow employees who hold seniority in the workplace.

**Sensei** – Literally meaning "one who has come before," this title is used for teachers, doctors, or masters of any profession or art.